

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 28 (1966)
Heft: 3

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. suisse de Propriétaires de Tracteurs
Périodique suisse du machinisme agricole motorisé
Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Mécanisation de la culture des pommes de terre	91	Atelier du Nord, Leimer & Beyeler, Yverdon	84
A quoi il faut faire attention lorsqu'on change l'huile des carters d'un tracteur ou d'une machine agricole automotrice	99	Bucher-Guyer, Niederweningen	88
Centre de Cours de Grange-Verney	102	Continental, Zurich	90
Expositions et foires agricoles en 1966	102	Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon, Zurich	107
† Monsieur Emile Weibel, Roche	103	Fabrique de machines Merk, Dietikon	87
La page des nouveautés	103	Fabrique de Machines S.A., Hochdorf	85
39ème Rapport annuel	108	Favre Robert, Payerne	112
		Freymond & Cie., Yverdon	110
		Hürlimann Hans, Wil	couv. 1/83
		Matra Zollikofen	86
		Müller A., Bättwil	82
		Mutuelle Vaudoise	110
		Pneu Veith S.A., Payerne	couv. 2
		Tyvalug S.A., Vevey	111
		UMA, Brougg	couv. 4
		VGL, S.à r. l. pour la vente de machines agricoles, Zurich	82

Liste des annonces

Aebi & Co. S.A., Burgdorf	81/couv. 3
Albrecht Frères, Stadel près Niederglatt	101/111
Althaus & Co., Ersigen	85

Le numéro 5/66 paraîtra le 25 mars 1966



Dernier jour pour les ordres d'insertion: 28 février 1966

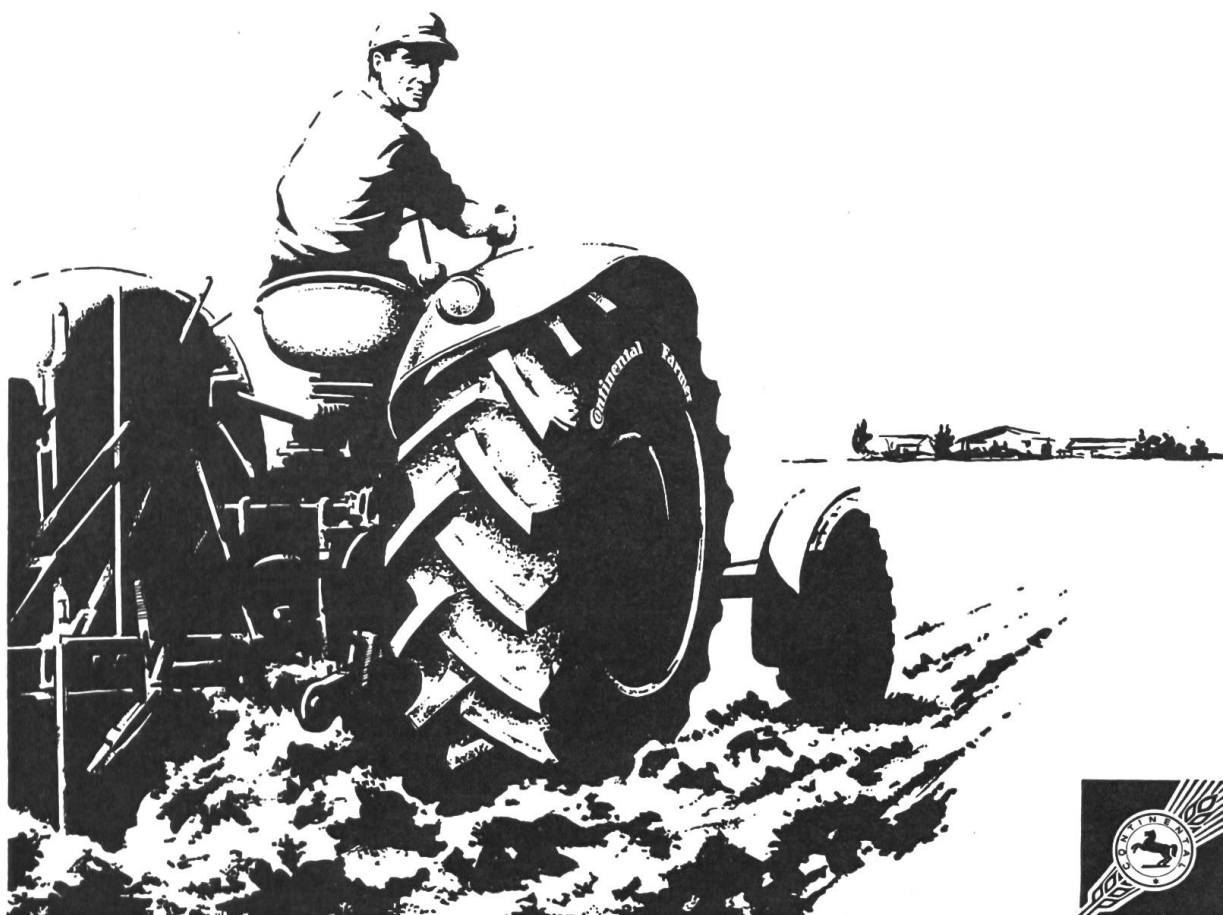
Annonces Hofmann, Obersteinmaur/ZH, tél. (051) 94 19 22-23

«LE TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25,
5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 4 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22-23.

Prix de l'abonnement: frs. 10.50 par an Gratuit pour les membres de l'Association Parait 15 fois par an
Imprimerie et expédition: Schill & Cie., 6000 Lucerne. Droits de reproduction réservés



SANS LE TRACTEUR

les travaux agricoles seraient presque inconcevables aujourd'hui. Les pneus conditionnent son efficacité dans le terrain. Même sur les sols difficiles, les pneus Continental AS-Farmer assurent une traction maximale et un excellent débouillage grâce à leur profil saillant, largement dégagé. Et la qualité des gommes Continental garantit une grande résistance à l'usure, donc une longue durée.

En achetant vos pneus,
exigez donc le véritable

Continental
AS-FARMER

